

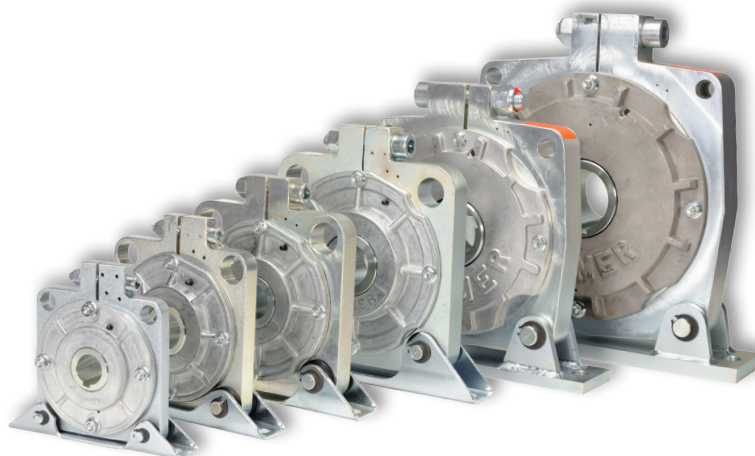


TA 1/2-RD bis TA 6-RD

D TÜV geprüft · Minimaler Fallweg · Korossionsgeschützt · Steh-
lager-Abmessungen · Wartungs- und verschweißarm · Lagerung in
Dämpfungselementen · Automatische Entriegelung bei Rücklauf

GB Checked and proved by the TÜV
(TÜV - German Technical Control Authorities)
Minimum falling way · Corrosion-proof · Pillow-block dimensions ·
Maintenance-free and resistant to wear · Supported on shock-
absorbing elements · Automatic reset by means on an easy back
drive action

F Vérifié par le TÜV · Chute minimale Protégé contre corrosion
· Dimensions comme celles-ci des plaiers a chaise · Résistant à
l'usure et exigeant pratiquement aucun entretien · Montage avec
amortisseurs · Déverrouillage automatique par retour



Leistungstabelle I Load Capacity chart I Tableau de puissance

Typ	TA 1/2 - RD	TA 2/3 - RD	TA 3 - RD	TA 4 - RD	TA 5 - RD	TA 6 - RD
max. Drehmoment Nm max. torque Nm couple max. Nm	332	552	599	1063	1943	3503
max. Fangmoment Nm max. intercept. moment Nm couple d'arrêt max. Nm	796	1253	3081	4092	10336	14014
Stück-Gewicht kg single weight in kgs. poids en kg par pièce	4,5	8	13	23	37	74
Anzugsmoment der Spannschraube Nm torque ratio of the straining screw couple de démarrage de la vis de serrage Nm	20	37	50	80	140	240
ABE Prüfnummer permission No. permission No.	02165	02166	02167	02168	02169	02170
max. Betriebsdrehzahl min -l max. operating speed vit. de régime max. Nm l	22	22	20	18	12	10

Max. Panzergewichte kg I Max. door weight in kgs I Poids maximum du tablier/kg

Rohr-Ø I Tube dia. I Dia. du tube	Torgroße Höhe x Breite (mm) I Door size height x width (mm) I Dimens. de la porte haut. x larg. (mm)					
	3.000 x 3.000	5.000 x 5.000	5.000 x 5.000	5.000 x 4.000	5.000 x 7.000	7.000 x 8.000
101,6 x 3,6	480					
108,0 x 3,6	475					
127,0 x 4,0	465					
133,0 x 4,0	450	660	440			
139,7 x 4,5	410	640	430			
159,0 x 4,5	396	600	420			
168,3 x 4,5	370	580	410	980		
178,0 x 5,0	340	560	385	940		
193,7 x 5,4	325	500	360	925		
219,1 x 5,9	282	470	335	830		
229,0 x 6,5	270	440	300	770		
244,5 x 5,9	246	420	280	720		
267,0 x 7,1	220	370	245	695	1160	
298,5 x 8,0	190	330	200	610	1110	
323,9 x 8,0		290	145	560	980	
355,6 x 8,0				500	950	1700
368,0 x 8,0				450	890	1620
406,4 x 8,8				400	825	1545
419,0 x 10,0				380	800	1500
457,2 x 10,0				330	755	1430
508,0 x 11,0				300	740	1395
558,8 x 12,5					735	1380
609,6 x 12,5					730	1350
622,0 x 12,5					720	1380

Bei weiteren Fragen (z.B. andere techn. Abmaße) helfen wir jederzeit gern!

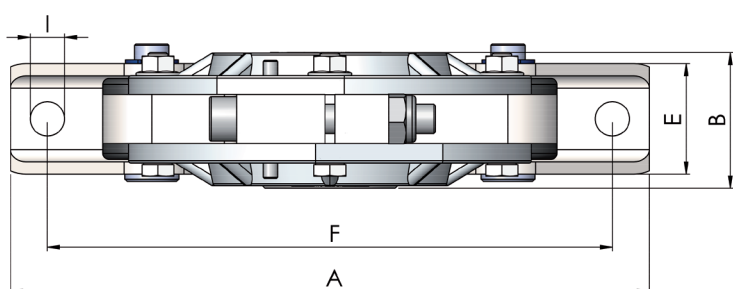
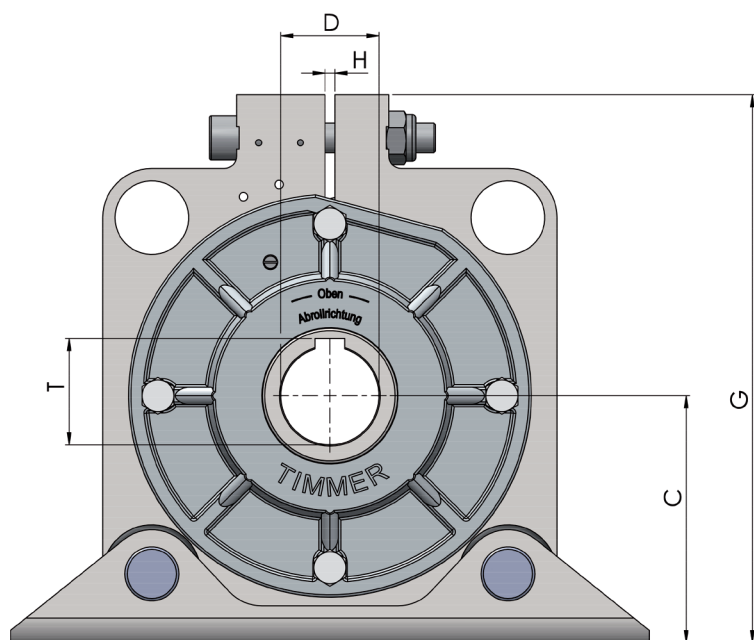
For other dimensions or questions we are too pleased to be of assistance - please contact us!

Pour tout renseignement complémentaire (dimensionnel...) N'hésitez pas à nous contacter, nous serons ravis!

Maßtabelle (mm) | Dimension chart (mm) | Cotes (mm)

Typ	A	B	C	DH7	E	F	G	HJ9	I	T
TA 1/2 - RD	210	44	80	30*	38	180	185	8	12	33,3
TA 2/3 - RD	260	50	100	40	45	230	225	12	14	43,3
TA 3 - RD	280	64	120	40*	60	245	255	12	18	43,3
TA 4 - RD	340	78	150	50	75	300	320	14	22	53,8
TA 5 - RD	390	88	180	65*	90	340	380	18	22	69,4
TA 6 - RD	470	115	220	80	110	420	470	22	26	85,4

TA 1/2-RD bis TA 6-RD



D * Bohrung auf Wunsch:
für TA 1/2 - RD Ø 35 mm
für TA 3 - RD Ø 50 mm
für TA 5 - RD Ø 60 mm

Maß- und Konstruktionsänderungen vorbehalten.

GB * Upon demand, bore can be provided:
for TA 1/2 - RD dia. 35 mm
for TA 3 - RD dia. 50 mm
for TA 5 - RD dia. 60 mm

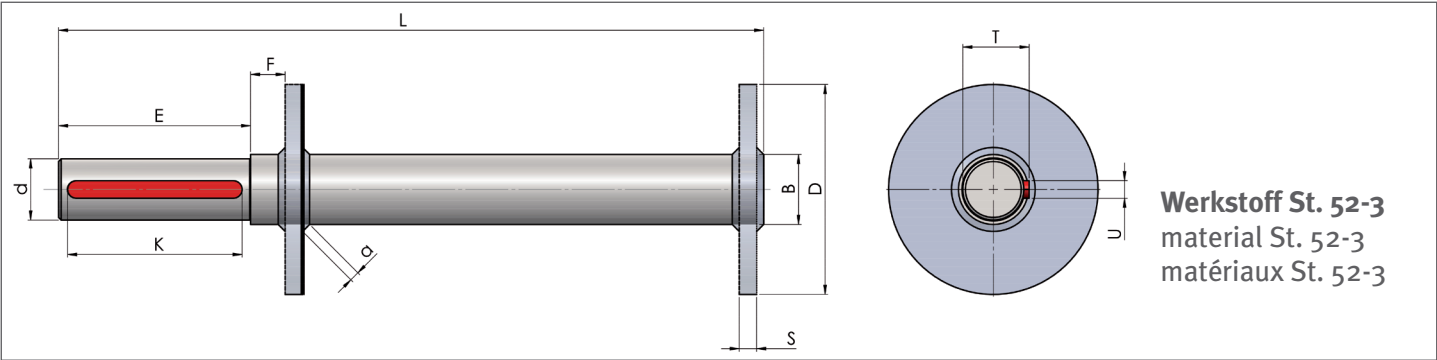
All rights in modification of design and dimensions reserved.

F * Sur demande l'alésage peut être fourni:
pour TA 1/2 - RD Ø 35 mm
pour TA 3 - RD Ø 50 mm
pour TA 5 - RD Ø 60 mm

Sous réserve de modification quant aux cotes et à la construction.

Einschweiß-Wellen I Weld-in shafts I Arbres à souder

Typ	B	L	E	$d^{-0,1}_{-0,2}$	K	U	F	a	T	Stck./Gew. kg single weight/kgs Poids par pièce en kg
TA 1/2 - RD	35	350	45	30	40	8	15	4	33	2,25
TA 1/2 - RD	40	400	45	35	40	10	15	4	38	3,5
TA 2/3 - RD	45	400	70	40	63	12	20	5	43	4,5
TA 3 - RD	45	400	70	40	63	12	20	5	43	4,5
TA 4 - RD	55	500	86	50	80	14	25	7	53,5	9
TA 5 - RD	70	650	100	65	90	18	30	9	69	19
TA 6 - RD	85	800	120	80	110	22	40	12	85	35



Einschweiß-Ringe I Weld-in rings I Entretoises à souder

Rohr-ø tube dia. dia. du tube	Ronden-ø D circular blank dia. ø D	+ Stärke-S + thickness S + épais. S	Stück-Gewicht kg single weight/kgs poids par pièce en kg
101,6 x 3,6	93,0 x 6		0,32
108,0 x 3,6		99,5 x 6	0,37
127,0 x 4,0	118,0 x 6		0,52
133,0 x 4,0		124,0 x 6	0,57
139,7 x 4,5	129,5 x 6		0,63
159,0 x 4,5		149,0 x 6	0,82
165,0 x 4,5	154,5 x 8		1,19
178,0 x 5,0		166,5 x 6	1,38
193,7 x 5,4	181,0 x 8		1,62
219,1 x 5,9		205,5 x 8	2,10
229,0 x 6,5	216,0 x 8		2,30
244,5 x 5,9		232,0 x 8	3,07
267,0 x 7,1	253,0 x 10		3,95
298,5 x 8,0		283,0 x 10	4,94
323,9 x 8,0	308,0 x 12		7,00
355,6 x 8,0		340,0 x 12	8,55
368,0 x 8,0	350,0 x 12		9,06
406,4 x 8,8		388,0 x 16	14,85
419,0 x 10,0	398,0 x 16		15,60
457,2 x 10,0		435,0 x 16	18,70
508,0 x 11,0	485,0 x 22		29,00
558,8 x 12,5		534,0 x 20	35,20
609,6 x 12,5	585,0 x 20		42,20
622,0 x 12,5		596,0 x 20	43,80

Werkstoff St. 37-2
material St. 37-2
matériaux St. 37-2

**Außen roh gebrannt
innen gedreht
Ø - B bei Bestellung angeben**

outside torch cut and rough
inside turned out
dia.-B to be indicated in case
of order

l'ectérieur brûlé
l'intérieur alésé au tour
Ø B à préciser à la commande